

合約編號：德產學字第 105080159 號



產學合作合約書

計畫名稱：德語社團課程

簽約單位

甲 方：高雄市立新莊高級中學

計畫聯絡人：(有無均可，但建議填寫)

乙 方：文藻學校財團法人文藻外語大學

計畫主持人：朱貞品

執行期間：105 年 9 月 1 日 至 106 年 6 月 30 日

計畫案別：產學合作 產學合作研究 其他：_____

計畫領域：(請計畫主持人填寫，可複選)

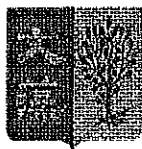
- 外語專業服務與訓練 華語及東南亞語教學 非營利組織與社會企業
 翻譯會展文化觀光導覽 國際商務顧問諮商 全人發展與博雅
 數位內容及智慧生活 藝術設計媒體拍攝 其他：_____

具有短期專案人員：是/否

擬申請教師產業研習之認列：是/否

(均須有具體之成果或產出，如技術研發或移轉、產品開發、具體參與業界運作或營運等，且須提出具體佐證，並完成回饋教學義務，作為本校推動委員會之認列。)

簽約日期：105 年 8 月 15 日



產學合作 合約書

甲方：高雄市立新莊高級中學 (以下簡稱甲方)

乙方：文藻學校財團法人文藻外語大學 (以下簡稱乙方)

乙方辦理教育訓練，雙方約定合約如後，並願共同遵守之：

訓練班次及時數：

類別：德語社團課程

時數：隔週 2 節課(50 分鐘/節)，共二學期，計 16 週，總計 32 節(暫定)

課程及上課時間：

本課程由 文藻外語大學德國語文系執行。授課教師：朱貞品老師。

執行期間 105 年 09 月 01 日至 106 年 06 月 30 日結束

上課時間 開設「德語社團課」1 班(隔週 2 節課)，

上課時間為隔週四下午 13:05-15:00，共計 2 節課。

乙方需依據甲方的需求，提供相關課程規劃及師資的安排，上課之時間表經雙方同意後訂定之，並由甲乙雙方分別通知選課學生、老師及相關單位。

甲乙雙方因故無法於排定之時間上課，應另行補課，並至遲提前一週告知對方，俾便通知學生及老師，並協調安排代課或補課事宜。

凡遇天災依照人事行政局相關規定停止上班上課時，當日課程停課。

訓練地點：

高雄市立新莊高級中學。

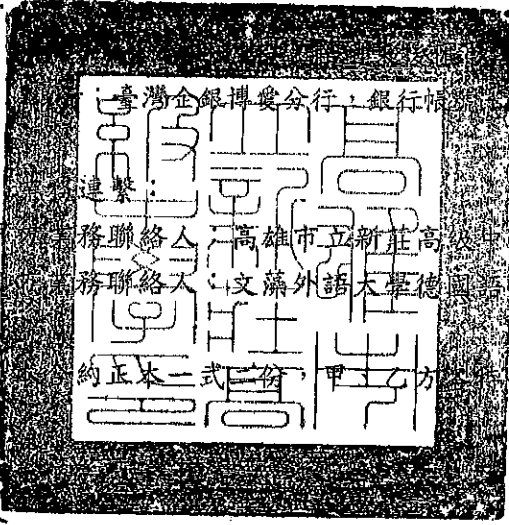
教室設備、水電及教學器材等行政事項之支援與管理，由甲方負責提供。

訓練費用：甲方應支付乙方

說明：鐘點費：400 元/節，依實際授課時數給予。

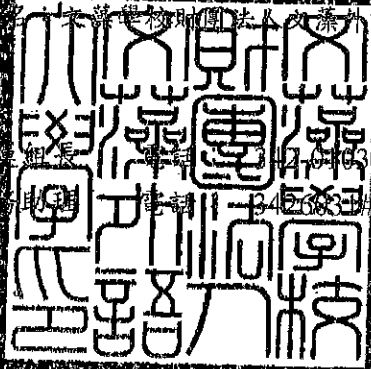
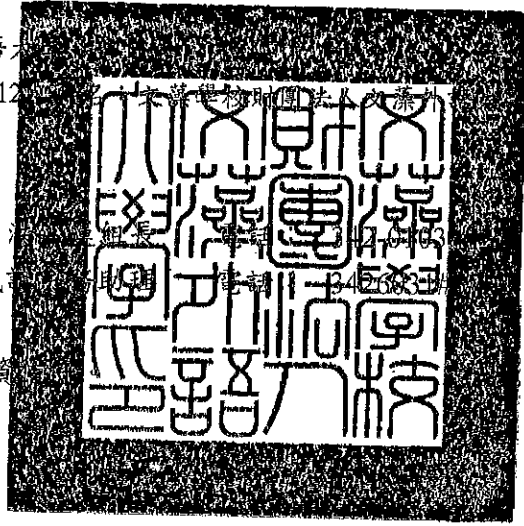


*備註：內含文藻行政管理費(總金額之10%)



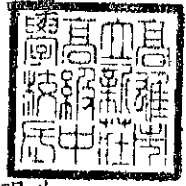
文藻外語大學

00312800012



連繫：
甲：學務聯絡人：高雄市立新莊高級中學訓育組
乙：學務聯絡人：文藻外語大學德國語文系 顏鳳
約正本一式三份，甲、乙、丙各一份，以資

：高雄市立新莊高級中學
：校長涂順安
：電話：920706241
：地址：學務處
：負責人：學務處主任朱明政
：電話：81368 高雄市左營區文慈路99號



乙 方：文藻學校財團法人文藻外語大學
代表人：周守民
統一編號：76000424
執行單位：歐亞語文學院德國語文系
專業主持人：朱貞品
地 址：80793 高雄市三民區民族一路 900 號



日期：中華民國 105 年 08 月 15 日

